



Depuis sa formation en 1994,

l'ensemble **Télémaque** se consacre à la création et à la diffusion des œuvres de notre temps. Sous l'impulsion de **Raoul Lay** cette véritable compagnie musicale développe de façon originale les métissages avec les autres arts de la scène : Olivier Py, Bernard Kudlak, Catherine Marnas, Nathalie Pernette, Olivier Pauls, Alexandra Tobelaim sont parmi les partenaires artistiques de Télémaque. L'ensemble se produit en concert sur les scènes musicales les plus innovantes en France et à l'étranger

# ensemble télémaque

## l'ensemble Télémaque

flûtes  
hautbois, cor anglais  
clarinettes  
basson  
cor  
trompettes  
percussions  
piano  
accordéon  
harpe  
guitare  
violon  
alto  
violoncelle  
contrebasse

## direction musicale

## musiciens associés

trombone  
percussions  
basson  
piano  
cor

## artistes associés metteurs en scène

## comédiens circassiens

## chanteurs solistes

## auteur chorégraphe

## équipe administrative

secrétariat général  
administration  
communication, relations publiques  
régie  
secrétariat

## conception graphique photos

**Charlotte Campana**  
**Blandine Bacqué**  
**Linda Amrani**  
**Frédéric Baron**  
**Marilyn Pongy**  
**Gérard Occello**  
**Christian Bini, Gisèle David**  
**Nicolas Mazmanian, Hubert Reynouard**  
**Jean-Marc Fabiano**  
**Lydia Laurent**  
**Philippe Azoulay**  
**Yann Le Roux-Sèdes, Jean-Christophe Selmi**  
**Benjamin Clasen, Pascale Guérin**  
**Guillaume Rabier**  
**Jean-Bernard Rière**

## Raoul Lay

**Laurent Cabaret, Gilles Lallement**  
**Cédric Clef, Florent Fabre**  
**Carmelo Pecoraro**  
**Leo Binetti**  
**Pierre Riffaut**

**Bernard Kudlak** | Cirque Plume  
**Catherine Marnas** | Compagnie Parnas  
**Olivier Pauls**  
**Alexandra Tobelaim** | Compagnie Tandaim  
**Julie Cordier, Franck Manzoni,**  
**Cyril Casmeze, Hugues Fellot**  
**John Mossoux, Fanny Soriano**  
**Alain Aubin** | contre-ténor  
**Samira Kadiri** | chant arabo-andalou  
**Fabrice Mantegna** | ténor  
**Brigitte Peyré** | soprano  
**Olivier Py**  
**Nathalie Pernette** | Compagnie Pernette

**Claire Desmazières**  
**Sylvie Lachamp**  
**Marine Le Roux**  
**Pôm Bouvier B. et Nicolas Thibault**  
**Clara Laugero**  
coordination ECO Ina Studenroth  
**Max Minniti**  
**Agnès Mellon** sauf *Nokto* **Pascal Perennec**

## > Le cabaret des valises

**15 janvier** 20h30  
Grand Théâtre de Provence | **AIX-EN-PROVENCE** (13)  
8€ à 20€ | 04 42 91 69 69

## > Hypatie

**19 janvier au 6 février**  
mardi, vendredi et samedi à 20h30  
mercredi et jeudi à 19h15  
Théâtre le Gyptis | **MARSEILLE** (13)  
9€ à 24€ | 04 91 11 00 91

## > La mort marraine

**17 février** 15h  
Théâtre le Sémaphore | **PORT DE BOUC** (13)  
4€ à 12€ | 04 42 06 39 09

## > Semaine des compositeurs

**9 au 12 mars**  
Cité de la musique | **MARSEILLE** (13)  
6€ à 12€ | 04 91 39 29 13

## > Desperate Singers - Requiem pour Klaus Nomi

**20 mars** 20h  
Théâtre des Salins, Scène nationale | **MARTIGUES** (13) 10€ à 21€ | 04 42 49 02 00

## > La mort marraine

**25 mars 14h30** (scolaire)  
**26 mars 19h**  
Théâtre du Jeu de Paume | **AIX-EN-PROVENCE** (13)  
10€ à 20€ | 0 820 000 422

## > La jeune fille aux mains d'argent

**16 avril** 14h30 (scolaire) & 20h  
Opéra national | **BORDEAUX** (33)  
entrée libre | 05 56 00 85 95

## > Quatuor pour la fin du temps de Messiaen

**19 au 23 avril** Concerts en collège  
**MARSEILLE** | **BERRE L'ETANG** | **SAINT CHAMAS** (13)

[www.ensemble-telemaque.com](http://www.ensemble-telemaque.com)



ensemble Télémaque  
Cité de la musique  
4 rue Bernard du Bois | 13001 Marseille  
Tél. 04 91 39 29 13 | Fax 04 91 39 29 12  
info@ensemble-telemaque.com

calendrier janvier > avril

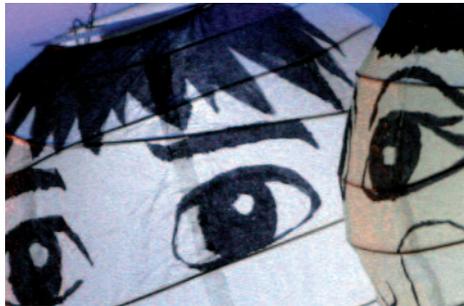
2010

ensemble Télémaque

direction Raoul Lay

janvier | avril

Production en tournée  
**La mort marraine**



**Conte musical**  
texte, musique et direction **Raoul Lay** d'après le conte des **frères Grimm** | comédienne **Julie Cordier** | 6 musiciens de l'ensemble **Télémaque**

Raoul Lay a composé ce conte tout public (à partir de 8 ans) à la façon de *Pierre et le loup* : chaque personnage, caractérisé par un instrument, prend vie sur un thème musical singulier. On découvre alors la sombre clarinette de la funeste marraine, la trompette étranglée du vieux roi malade, le doux carillon de la princesse mélancolique et le violon déchirant du jeune homme éperdu au milieu des chandelles... La comédienne Julie Cordier nous guide dans cet univers onirique en mettant en mots et en gestes avec finesse l'histoire de ce jeune homme rattrapé par son destin...

**coproduction** : ensemble Télémaque | Théâtre le Cadran - Briançon. Avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication - Drac Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Production en tournée  
**Desperate Singers**  
Requiem pour Klaus Nomi



**Théâtre musical**  
œuvres de **Henry Purcell** | **Eugène Kurtz** | **Olga Neuwirth** | **R. Murray Schafer** | **Luciano Berio** | **Raoul Lay**  
mise en scène **Olivier Pauls** | direction musicale **Raoul Lay** | soprano **Brigitte Peyré** | contre-ténor **Alain Aubin** | contrebasse solo **Jean-Bernard Rière** | 11 musiciens de l'ensemble **Télémaque**

Cabaret des identités multiples, tour de chant crépusculaire et humoristique autour de l'androgynie, ce concert met en scène des personnages extravagants aux prises avec le monde qui les entoure. Tout cela mis en musique par des compositeurs sensibles au décloisonnement des genres, aux hybridations, aux univers cinématographiques et aux écritures musicales poussant jusqu'à leur limite les modes de jeu des instruments...

**coproduction** : ensemble Télémaque | Théâtre des Salins, Scène nationale de Martigues. Concert créé dans le cadre du Festival d'Île de France.

**La jeune fille aux mains d'argent**

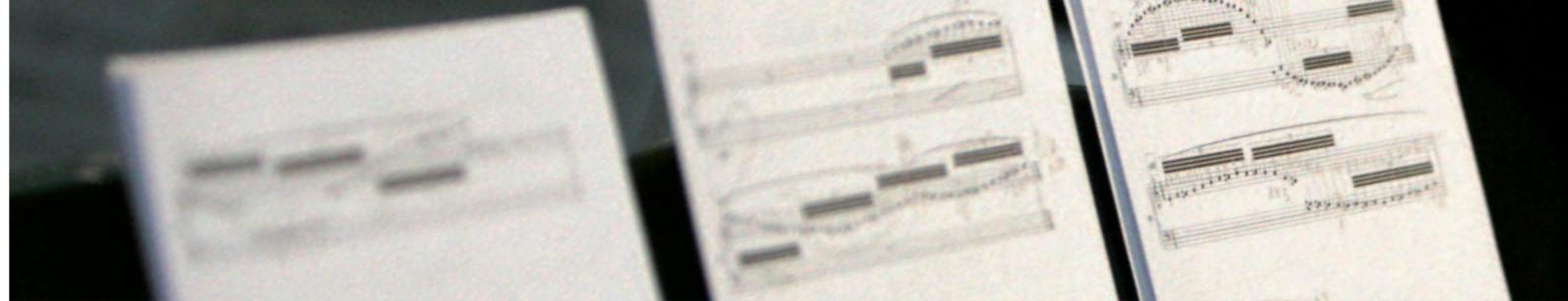


**Opéra**  
de **Raoul Lay** sur un livret d'**Olivier Py** d'après **Grimm** | mise en scène **Catherine Marnas** | comédien **Franck Manzoni** | marionnettes **Arketal** | **chœur amateur d'enfants** - projet « Ma voix et toi » de l'**Opéra national de Bordeaux** | 10 musiciens de l'ensemble **Télémaque**

Ce conte musical tout public (à partir de 8 ans) met en scène un père qui pactise avec le diable et lui vend sa fille sans le savoir... Mêlant musique contemporaine, théâtre, chant, marionnettes et masques, *La jeune fille aux mains d'argent* trouble et fascine. Le cynisme du texte, la poésie musicale et la virtuosité du comédien incarnant à lui seul tous les personnages, font de ce récit fabuleux un moment de spectacle unique.

**coproduction** : ensemble Télémaque | Théâtre le Cadran, Briançon | Théâtre la Passerelle, Scène nationale de Gap | Drac Paca | Théâtre Massalia, Marseille | Maison des Comoni, Pôle jeune public Le Revest-les-Eaux (Toulon Provence Méditerranée, communauté d'agglomération). En collaboration avec Système Friche Théâtre et avec le soutien de la Fondation Orange.

semaine des compositeurs



L'ensemble **Télémaque** organise du 9 au 12 mars à la Cité de la musique de Marseille une semaine consacrée aux compositeurs d'aujourd'hui qui se clôturera par un concert le vendredi 12 mars. Cette soirée présentera les créations des compositeurs finalistes (appel à partitions lancé en octobre 2009) ainsi qu'une création de **Pierre-Adrien Charpy** et la première française d'une pièce d'**Hanna Kulenty**.

Cette semaine des compositeurs constitue une étape préliminaire au projet d'orchestre européen **ECO\*** [European contemporary orchestra]. Il s'agit de créer un **Orchestre international permanent destiné à la création musicale contemporaine. Ce projet est porté par l'ensemble Télémaque, l'ensemble Musiques Nouvelles** [dirigé par Jean-Paul Dessy à Mons / Belgique] et l'ensemble De Erepijs [dirigé par Wim Boerman à Apeldoorn / Pays-Bas]. **Ce projet reçoit le soutien du Music Center the Netherlands** [Amsterdam / Pays-Bas].

**\*ECO [European Contemporary Orchestra]** Orchestre international permanent destiné à la création musicale contemporaine, ce projet est porté par l'ensemble Télémaque et deux partenaires européens : l'ensemble Musiques Nouvelles [dirigé par Jean-Paul Dessy à Mons / Belgique] et l'ensemble De Erepijs [dirigé par Wim Boerman à Apeldoorn / Pays-Bas]. Ce projet reçoit le soutien du Music Center the Netherlands. Télémaque prépare Marseille-Provence 2013.

Transmission  
**Quatuor pour la fin du temps**  
Messiaen



**Concert en collèges**  
4 musiciens de l'ensemble **Télémaque** | un récitant / comédien | direction **Raoul Lay**

Dans le cadre des actions éducatives développées par le Conseil général, l'ensemble Télémaque propose une intervention musicale autour du Quatuor pour la fin du temps d'Olivier Messiaen. Cette œuvre en sept mouvements sera jouée dans son intégralité et sera encadrée par des textes afin de replacer la pièce dans son contexte historique. Il s'agira de mettre en lumière la grande modernité de cette œuvre et les questionnements esthétiques qu'elle soulève.

En partenariat avec le Conseil général des Bouches-du-Rhône

Spectacle associé  
**Nokto**



**Spectacle musical de la Compagnie l'Yonne-en-Scène** pour tout-petits, petits et femmes enceintes  
mise en scène **Jean-Pascal Vialt** | musique **Raoul Lay** | soprano **Brigitte Peyré** | 3 musiciens de l'ensemble **Télémaque**

Instants suspendus pour une invitation au sommeil, *Nokto* (qui signifie nuit en espéranto) est une proposition tout à fait inédite qui s'adresse aux très jeunes spectateurs et femmes enceintes. Dans un écrin doux et lumineux au design ambitieux, une proximité étonnante est créée entre la voix, les instruments et les spectateurs, réunis en petit effectif, pour un moment quasi sensoriel...

**coproduction** : Compagnie l'Yonne-en-Scène - Théâtre itinérant pour l'enfance et la jeunesse, ensemble Télémaque, EPCC d'Issoudun. Avec le soutien de la Grande Ourse - Scène conventionnée jeune public de Villeneuve-les-Maguelone, la Maison des Comoni - Pôle jeune public du Revest-les-Eaux - Toulon.

Spectacle associé  
**Hypatie**  
ou la mémoire des hommes



**Spectacle musical de la Compagnie Chatôt / Vouyoucas**  
mise en scène **Andonis Vouyoucas** | texte **Pan Bouyoucas** | musique originale **Alexandros Markeas** interprétée par 3 musiciens de l'ensemble **Télémaque** direction musicale **Raoul Lay** | soprano **Murielle Oger Tomao** | chorégraphie **Josette Baiz** | Avec **A. Audiffren, D. Bourguignon, S. Fatout, M. Grisoni, M. Kamoun, M. Maréchal, P. Séjourné** et dix danseurs de la Cie **Grenade**.

Alexandros Markeas a été sollicité par Andonis Vouyoucas, sur une proposition de Raoul Lay, pour composer la musique de ce spectacle retraçant l'histoire d'Hypatie. Grande figure intellectuelle de l'Antiquité, mathématicienne et philosophe, elle entreprit de recréer la bibliothèque d'Alexandrie détruite par un incendie, tout en se battant contre l'obscurantisme religieux, et elle en mourut...

**coproduction** : Cie Chatôt-Vouyoucas / Théâtre Gyptis